

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail - Patrie

COMMUNAUTE URBAINE DE
GAROUA



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work - Fatherland

GAROUA URBAN COUNCIL

Avis d'Appel d'Offres National Ouvert
N° 05 /AONO/CUG/CIPM/AI/2024 du 28 MAI 2024
POUR LES TRAVAUX DE RENOVATION ET D'EXTENSION DU RESEAU
D'ECLAIRAGE PUBLIC EXISTANT DANS LES TROIS (03) COMMUNES
D'ARRONDISSEMENT DE LA VILLE DE GAROUA.
FINANCEMENT : Financement C40 Cities Climate Leadership Group Inc
Exercice 2024
« En procédure d'urgence »

1 – Objet :

Dans le cadre d'une subvention reçue de la Convention de C40 CITIES CLIMATE LEADERSHIP, le Maire de la Ville, Maître d'Ouvrage lance un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de rénovation et d'extension du réseau de l'éclairage public de la ville de Garoua à l'aide de candélabres solaires et luminaires LED.

2 – Consistance des travaux

Le projet porte sur la rénovation du réseau d'éclairage existant à travers le remplacement des 230 luminaires à vapeur de sodium ou de mercure par 230 les luminaires de type LED et l'extension du réseau d'éclairage public par les travaux de fourniture et pose de 100 candélabres solaires autonomes (ALL IN TWO).

3 - Délai d'exécution

Le délai maximal d'exécution des prestations, objet du présent Appel d'Offres, est de cinq (05) mois.

4 – Allotissement

Le projet est constitué en un seul lot.

5 - Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de : deux cent vingt-neuf millions six cent mille (229 600 000) francs CFA Toutes Taxes Comprises.

6 – Participation et origine :

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes entreprises ou sociétés de droit camerounais justifiant des capacités techniques et financières pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres.

7 – Financement :

Les travaux, objets du présent Appel d'Offres seront financés par la Communauté Urbaine de Garoua au titre du budget de l'exercice 2024. Les fonds sont issus de la subvention de Financement C40 Cities Climate Leadership Group Inc- EXERCICE 2024.

8 – Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministre chargé des finances et dont la liste figure dans le DAO, et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres. Le montant de cette caution est de *quatre millions cinq cent quatre-vingt-douze mille (4 592 000) francs CFA*.

9 – Consultation du Dossier d'Appel d'Offres :

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et retiré au Secrétariat Maire de la Ville de Garoua, dès diffusion du présent Avis d'Appel d'Offres.

10 – Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :

Le dossier peut être obtenu au **Secrétariat du Maire de la Ville** dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres, contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de **deux cent mille (200 000) francs CFA**, représentant les frais d'acquisition du Dossier d'Appel d'Offre ; payable à la Recette Municipale de la Communauté Urbaine Garoua.

11 – Remise des offres :

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou organisme financier agréée par le Ministère chargé des Finances.

Chaque Offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un (01) l'original et six **(06)** copies et **une (01)** version numérique sur Clé USB de l'Offre financière marquées comme telles, devra parvenir au **Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua** au plus tard le **12/4 JUIN 2024** à **13 heures**, heure locale.

Les plis contenant les soumissions seront placés dans une grande enveloppe anonyme portant la mention :

Avis d'Appel d'Offres National Ouvert
N° 005 /AONO/CUG/CIPM/AI/2024 du 28 MAI 2024
POUR LES TRAVAUX DE RENOVATION ET D'EXTENSION DU RESEAU
D'ECLAIRAGE PUBLIC EXISTANT DANS LES TROIS (03) COMMUNES
D'ARRONDISSEMENT DE LA VILLE DE GAROUA.
FINANCEMENT : Financement C40 Cities Climate Leadership Group Inc
Exercice 2024
« En procédure d'urgence »

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

12. Recevabilité des offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou organisme agréée par le Ministre chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de : quatre millions cinq cent quatre-vingt-douze mille (4 592 000) francs CFA.

Valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en pièces originales ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable ; notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou organisme agréée par le Ministre chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet de l'Offre.

13 – Ouverture des plis :

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le ~~24 JUIL. 2024~~ **14 Heures**, par la Commission Interne de Passation des Marchés (CIPM) auprès de la Communauté Urbaine de Garoua.

Chaque soumissionnaire peut assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de son choix dûment mandatée et ayant une connaissance parfaite de ses Offres.

14 – Délai d'exécution :

Le délai maximum d'exécution du marché est de **CINQ (05) MOIS** Il court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les prestations.

15-Principaux critères d'évaluation

L'évaluation des offres se fera en trois étapes :

- 1ère étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque Soumissionnaire.
 - 2e étape : Evaluation technique des offres administrativement conformes.
 - 3e étape : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes.
- Les critères d'évaluation des offres sont les suivants

16-Principaux critères éliminatoires :

16.1 Pièces administratives

16.1.1 Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;

- Non-conformité d'une pièce du dossier administratif **48 h après l'ouverture des offres** ;
- Absence de la caution de soumission à l'ouverture des plis.

16.1.2 Offre technique

- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Note technique inférieure au seuil minimal requis (70% soit 24/34critères essentiels) ;
- Le non-respect de deux critères essentiels (travaux similaires ; matériels ; personnels ; planning valorisé ; rapport de visite du site) ;
- Surface financière inférieure à **100 000 000 F CFA.**

16.1.3 Offre financière

- Offre incomplète ;
- Pièces non conformes aux modèles contenus dans le DAO ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Absence d'un sous-détail des prix unitaires.

16.2. Principaux critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques se fera par la méthode binaire (oui/non) suivant la grille d'évaluation établie sur 34 critères essentiels jointe au DAO et qui prend en compte les critères essentiels ci-dessous :

- Présentation générale de l'Offre ; **01**
- L'expérience du personnel de l'entreprise ; **10**
- La disponibilité du matériel et des équipements essentiels ; **11**

- Proposition technique et planning d'exécution des travaux ; 06
- Références de l'entreprise et capacité de préfinancement de l'Entreprise ; 06

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu au moins 70% de OUI soit 24 /34 critères essentiels seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

17 – Attribution du Marché :

le Maître d'Ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins disante et remplissant les capacités techniques et administratives requises résultant des critères dits essentiels et ceux éliminatoires et jugées conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offre.

18 – Durée de validité des offres :

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant une durée de 90 jours à compter de la date fixée pour la remise des offres.

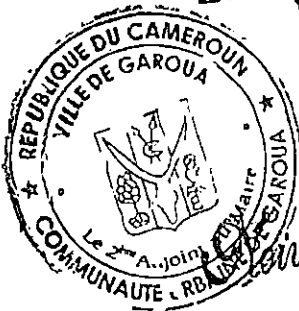
19 – Renseignements complémentaires :

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua ou en appelant le numéro suivant : 695 17 67 50.

Garoua, 28 MAI 2024
le

AMPLIATIONS :

- DRMAP/Nord
- ARMP (pour publication et archivage)
- Président CIPM (pour information)
- Affichage (pour information)
- Archivage/Chrono

Le Maire de la Ville
Le Maire de la Ville de Garoua
par Délégation
Le 2ème Adjoint

Hervoua Hakassou

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

REGION DU NORD

DEPARTEMENT DE LA BENOUE

COMMUNAUTE URBAINE DE GAROUA

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES



Peace-Work-Fatherland

NORTH REGION

BENOUE DIVISION

CITY COUNCIL OF GAROUA

GENERAL SECRETARIAT

TECHNICAL SERVICES DIRECTORATE

Open National Invitation to Tender

No. 05 /AONO/CUG/CIPM/AI/2024 of 28 MAI 2024
FOR THE RENOVATION AND EXTENSION WORK OF THE
EXISTING PUBLIC LIGHTING NETWORK IN THE THREE
(03) DISTRICT COMMUNITIES OF THE CITY OF GAROUA.
FUNDING: Financement C40 Cities Climate Leadership Group Inc
Fiscal year 2024:

Subject of the invitation to tender

The Mayor of the City of Garoua, Master of Works, launches In Emergency Procedure à National Open Call for Tenders launches a National Call for the renovation and extension work of the existing public lighting network in the three (03) district communities of the city of Garoua.

1) consistency of work

The project concerns the renovation of the existing lighting network through the replacement of 230 sodium or mercury vapor lighting fixtures with 230 LED type lighting fixtures and the extension of the public lighting network through supply and installation work. of 100 autonomous solar candelabra (ALL IN TWO).

2) Participation and origin

Participation in this call for tenders is open to all Cameroonian companies or companies that demonstrate technical and financial capabilities for carrying out the work covered by this Call for Tender

3- Financing:

The **Financement C40 Cities Climate Leadership Group Inc** Under the budget will finance the work, Subject matter of this Call for Tenders for the financial year 2024.

5-allotment

One batch

6-Estimated cost

The estimated cost of the operation following preliminary studies is: two hundred and twenty-nine million six hundred thousand (229,600,000) CFA francs, all taxes included.

7 – Financing:

The work, the subject of this Call for Tenders, will be financed by the Urban Community of Garoua under the budget for the 2024 financial year. The funds come from the C40 Cities Climate Leadership Group Inc Financing grant - FY 2024.

8 – Provisional bail

Under penalty of rejection, each bidder must attach to their administrative documents, a bid bond established by a first-rate bank approved by the Minister responsible for Finance and listed in the DAO, and valid for thirty (30) days at beyond the original date of validity of the offers. The amount of this deposit is four million five hundred and ninety-two thousand (4,592,000) CFA francs.

9 – Consultation of the Invitation to Tender File:

The Tender File can be consulted and collected from the Mayor's Secretariat of the City of Garoua, upon publication of this Tender Notice.

10 - Acquisition of the Tender File:

The file can be obtained from the City Mayor's Secretariat upon publication of this Tender Notice, upon presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of two hundred thousand (200,000) CFA francs, representing the costs of acquiring the Tender Document; payable to the Municipal Revenue of the Garoua Urban Community.

11 - Delivery of offer:

Any incomplete offer in accordance with the requirements of the Call for Tender Documents will be declared inadmissible. In particular the absence of a bid bond issued by a first-rate bank or financial organization approved by the Ministry of Finance.

Each Offer written in French or English in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies and one (01) digital version on USB Key of the Financial Offer marked as such, must reach the Secretariat of the Mayor of the City of Garoua no later than 24 JUN 2024 at 1 p.m., local time.

The envelopes containing the submissions will be placed in a large anonymous envelope marked:

National Open Call for Tenders

No. 005 /AONO/CUG/CIPM/AL/2024 of 12 8 MAI 2024

FOR THE RENOVATION AND EXTENSION WORK OF THE EXISTING PUBLIC LIGHTING NETWORK IN THE THREE (03) DISTRICT COMMUNITIES OF THE CITY OF GAROUA.

Fiscal year 2024

“In emergency procedure”

FUNDING: Funding C40 Cities Climate Leadership Group Inc

“TO ONLY OPEN DURING THE COUNTING SESSION”

12 – Admissibility of offers

Each bidder must attach to their administrative documents, a bid bond established by a first-rate bank or organization approved by the Minister responsible for Finance and listed in Exhibit

12 of the DAO, in the amount of: four million five one hundred and ninety-two thousand (4,592,000) CFA francs.

Valid for thirty (30) days beyond the original offer validity date.

Under penalty of rejection, the other required administrative documents must be produced in original documents or in copies certified by the issuing service, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Call for Tenders.

They must be dated less than three (03) months preceding the date of submission of offers or have been established after the date of signature of the Invitation to Tender.

Any offer not in compliance with the requirements of this Notice and the Tender Documents will be declared inadmissible; in particular the absence of the bid bond issued by a first-class bank or organization approved by the Minister responsible for Finance or non-compliance with the models of the documents in the Call for Tender file, will result in the rejection of the Offer.

13 – Opening of the envelopes :

The opening of the folds will be done in one step. The opening of administrative documents, technical and financial offers will take place on ~~2...4...JUN...2024~~ at 2 p.m., by the Internal Procurement Commission (CIPM) with the Urban Community of Garoua.

Each bidder may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice who has perfect knowledge of their Bids.

14 - Completion time:

The maximum period for execution of the contract is FIVE (05) MONTHS It runs from the date of notification of the Service Order to begin the services.

15 . Main evaluation criteria

The evaluation of the offers will be carried out in three stages:

- 1st step: Verification of the conformity of the administrative file of each Tenderer.
- 2nd stage: Technical evaluation of administratively compliant offers.
- 3rd step: Verification of the financial offers of companies whose offers have been recognized as technically qualified and administratively compliant.

The criteria for evaluating offers are as follows:

16-Main eliminatory criteria:

16.1 Administrative documents

16.1.1 False declaration or falsified document;

- Non-compliance of a document in the administrative file 48 hours after the opening of the offers;
- Absence of the bid bond when opening bids.

16.1.2 Technical offer

- False declaration or falsified document;

- Technical score below the minimum threshold required (70% or 24/34 essential criteria);
- Non-compliance with two essential criteria (similar work; materials; personnel; valued planning; site visit report);
- Financial surface area less than 100,000,000 F CFA.

16.1.3 Financial offer

- Incomplete offer;
- Parts not conforming to the models contained in the DAO;
- Absence of a quantified unit price;
- Absence of sub-detail of unit prices.

16.2. Main essential criteria

The evaluation of the Technical Offers will be carried out by the binary method (yes/no) following the evaluation grid established on 34 essential criteria attached to the DAO and which takes into account the essential criteria below:

- **General presentation of the Offer; 01**
- **The experience of the company's staff; 10**
- **Availability of essential materials and equipment; 11**
- **Technical proposal and work execution schedule; 06**
- **Company references and pre-financing capacity of the Company; 06**

Only Bidders having obtained at least **70% YES or 24/34** essential criteria will be qualified for the rest of the procedure and will have their Financial Offer analyzed.

17 – Award of the Contract:

the Project Owner will award the contract to the tenderer whose offer has been evaluated as the lowest and fulfilling the required technical and administrative capacities resulting from the so-called essential criteria and those which are eliminatory and judged to be essentially compliant with the Call for Bid File. Offer.

18 – Validity period of offers:

Bidders remain committed to their offer for a period of 90 days from the date set for submission of offers.

19 – Additional information:

Additional information can be obtained during business hours from the Secretariat of the Mayor of the City of Garoua or by calling the following number: 695 17 67 50.

Garoua, the 28 MAY 2024

The Mayor of the City
Le Maire de la ville de Garoua
par Délégation

Le 2ème Adjoint



Noirouna Hakawoo

CERTIFIED COPIES

COPY:

- DR. MINMAP/NORTH
- ARMp
- CIPM Presidents
- DISPLAY
- (CHRONO-ARCHIVES)